

**Öffentliche Niederschrift über die Sitzung des Jugend- und Sozialausschusses vom  
05.04.2017**

Sitzungsdatum: Mittwoch, den 05.04.2017  
Sitzungsbeginn: 16:30 Uhr  
Sitzungsort: Ratssaal des Rathauses I, Schlossgartenstraße 16, 06406 Bernburg  
(Saale)

Anwesend:

Vorsitzende/r

Herr Thomas Gruschka

Mitglieder

Frau Katrin Biermordt

Frau Sieglinde Krause

ab TOP 3 anwesend

Frau Christine Bittner

Frau Petra Giest

Frau Isolde Kirchberg

Frau Karin Brandt

sachkundige Einwohner

Herr Manuel Zacher

Frau Grit Mittelstraß

Frau Doreen Weber

Frau Sindy Toth

Frau Sabine Röhr-Franke

Verwaltung

Herr Paul Koller

Frau Margot Hajek-Hoffmann

Frau Doris Tell

Dezernent III

Amtsleiterin Sozialamt

Amtsleiterin Amt für Kinder- und Jugendförderung

Protokollführer

Frau Angela Schwerdtfeger

Nicht anwesend/ Entschuldigt:

Mitglieder

Herr Stefan Ruland

Herr Prof. Erich Buhmann

sachkundige Einwohner

Herr Maik Mingo

Herr Ralf Prozell

Herr Jost Vincent Altenstein

## **Öffentlicher Teil**

### *Zur Geschäftsordnung*

*a) Bestätigung der Einladung und Feststellung der Beschlussfähigkeit gem. §§ 53, 55 KVG LSA*

Die Einladung wurde bestätigt. Der Ausschuss war mit 6 Stadträten und ab TOP 3 mit 7 Stadträten beschlussfähig. Weiterhin waren 5 sachkundige Einwohner anwesend.

*b) Einwände gegen die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 24.10.2016*

Das Protokoll der öffentlichen Sitzung vom 24.10.2016 wurde genehmigt.

*c) Feststellung der öffentlichen Tagesordnung gem. der Geschäftsordnung*

Die öffentliche Tagesordnung wurde bestätigt.

### *Zur Tagesordnung*

#### **1. Kinder- und Jugendsprechstunde / Einwohnerfragestunde**

Zu diesem Tagesordnungspunkt gab es keine Wortmeldungen.

#### **2. Förderanträge für das Jahr 2017 im Bereich der Jugendarbeit Informationsvorlage IV 138/17**

Es wird auf die Informationsvorlage IV-Nr. 138/17 hingewiesen.

#### **3. Zuschüsse an freie Träger der Jugendarbeit für OT- Bereiche 2017 Beschlussvorlage 547/17**

#### **Beschlussvorschlag:**

Der Jugend- und Sozialausschuss der Stadt Bernburg (Saale) empfiehlt dem Hauptausschuss folgenden Beschluss zu fassen:

Der Hauptausschuss beschließt die Bezuschussung der oben genannten Angebote bzw. Träger laut Abschnitt IV. Punkt 7. der Richtlinie zur Förderung freier, gemeinnütziger Träger der Jugendarbeit in der Stadt Bernburg (Saale) nach Variante ...

#### Abstimmung für Variante A:

Mitglieder:

**7 Ja-Stimmen**

**0 Nein-Stimmen**

**0 Enthaltungen**

**0 Befangen**

sachkundige Einwohner:

**5 Ja-Stimmen      0 Nein-Stimmen      0 Enthaltungen      0 Befangen**

- 4. Zuschuss für das Projekt "Kinderstadt- Bärenhausen " 2017 der Stiftung Ev. Jugendhilfe St. Johannis  
Beschlussvorlage 548/17**

**Beschlussvorschlag:**

Der Jugend- und Sozialausschuss der Stadt Bernburg (Saale) empfiehlt dem Hauptausschuss folgenden Beschluss zu fassen:

Der Hauptausschuss beschließt, der Stiftung Evangelische Jugendhilfe St. Johannis Bernburg für das Projekt „Kinderstadt - Bärenhausen 2017“ einen Zuschuss in Höhe von 2.500,00 € zu gewähren.

Abstimmung:

Mitglieder:

**6 Ja-Stimmen      0 Nein-Stimmen      0 Enthaltungen      1 Befangen**

sachkundige Einwohner:

**5 Ja-Stimmen      0 Nein-Stimmen      0 Enthaltungen      0 Befangen**

- 5. Zuschuss für den Gartenverein "Zur Tulpe" für die Anschaffung von Spielgeräten auf öffentlich nutzbaren Spielplätzen  
Beschlussvorlage 549/17**

**Beschlussvorschlag:**

Der Jugend- und Sozialausschuss der Stadt Bernburg (Saale) empfiehlt dem Hauptausschuss folgenden Beschluss zu fassen:

Der Hauptausschuss beschließt, dem Kleingartenverein „Zur Tulpe“ gemäß der Richtlinie zur Förderung öffentlich nutzbarer Spielplätze in Trägerschaft von Vereinen und gemeinnütziger juristischer Personen einen Zuschuss in Höhe von 3.568,81 € zu gewähren.

Abstimmung:

Mitglieder:

**7 Ja-Stimmen      0 Nein-Stimmen      0 Enthaltungen      0 Befangen**

sachkundige Einwohner:

**5 Ja-Stimmen      0 Nein-Stimmen      0 Enthaltungen      0 Befangen**

## 6. Mitteilungen, Beantwortung von Anfragen, Anregungen

Herr Gruschka bittet die Verwaltung und die Ausschussmitglieder darum, die „Richtlinie zur Förderung öffentlich nutzbarer Spielplätze in Trägerschaft von Vereinen und gemeinnütziger juristischer Personen“ aus dem Jahr 2001 zu überarbeiten.

Weiterhin meint Herr Gruschka, dass als Tagesordnungspunkt in der nächsten Ausschusssitzung jeder die Möglichkeit haben soll, Vorschläge mit einzubringen.

Herr Gruschka informiert darüber, dass die entsprechende Richtlinie im Internet auf der Seite der Stadt Bernburg (Saale) unter dem Ortsrecht zu finden ist und bat zu prüfen, ob diese auch in den Sitzungsdienst Session eingegeben werden kann.

Frau Tell informiert darüber, dass im Jahr 2015 Fördermittel über das Stark III-Programm für die Maßnahme Umbau und Sanierung der Kita „Fuhnestrolche“ im Ortsteil Baalberge beantragt wurden und dass die Stadt jetzt den Bewilligungsbescheid erhalten hat. Für dieses Vorhaben im Kostenumfang von ca. 1,65 Mill. EUR ist eine Zuwendung aus STARK III-ELER-Mitteln in Höhe von ca. 1,23 Mill. EUR bewilligt worden.

Weiterhin teilt Frau Tell mit, dass ein Ausweichobjekt für die Kinder vorbereitet wurde und voraussichtlich im Sommer mit den Baumaßnahmen begonnen werden kann.

Herr Koller weist darauf hin, dass die Kitas in den Ortsteilen sehr gut aufgestellt sind. Voran die Kita in Peißen, dann die Kita in Biendorf und jetzt im OT Baalberge.

Eine weitere Information von Frau Tell ist, dass der Spielplatz auf dem Martinsplatz sowie die Skateranlage unterhalb der Schwimmhalle und am Hohlweg zur Vervollständigung ausgeschrieben und in Auftrag gegeben wurden.

Frau Tell teilt dazu weiter mit, dass auf dem Spielplatz Martinsplatz noch entsprechende ergänzende Arbeiten gemacht werden müssen und die Freigabe in der nächsten Woche erfolgen kann. Für die Skateranlage unterhalb der Schwimmhalle ist anvisiert, so informiert Frau Tell weiter, dass ab 25. April 2017 die noch notwendigen Teile angeliefert und montiert werden, so dass diese ab Mai nutzbar sein soll.

Herr Gruschka verabschiedet Herrn Karl Ebert von der Mitteldeutschen Zeitung und schließt den öffentlichen Teil der Sitzung.

Thomas Gruschka  
Ausschussvorsitzender

Angela Schwerdtfeger  
Protokollführer

